

Québec français



## Chansons d'hier et d'aujourd'hui

Léonce Cantin

Number 41, February 1981

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/57126ac>

[See table of contents](#)

### Publisher(s)

Les Publications Québec français

### ISSN

0316-2052 (print)

1923-5119 (digital)

[Explore this journal](#)

### Cite this review

Cantin, L. (1981). Review of [Chansons d'hier et d'aujourd'hui]. *Québec français*, (41), 40-40.

# Chansons d'hier et d'aujourd'hui

par Léonce cantin

Claude DUBQIS ... *tel quel!*

Dubois fait passer l'auditeur de l'harmonie soignée à une cacophonie signifiante en passant par deux rocks fort entraînants. Reprenant et améliorant certaines versions connues (« Artiste », « Infidèle », « Comme un million de gens », « Le Blues du businessman »), il ajoute des chansons qui, moins connues, participent de la même vision du monde. Troubadour moderne, il s'en prend au monde superficiel, au pouvoir économique et au conformisme, à l'espace limité où s'enlise la majorité; il veut renverser la vapeur et recréer la solidarité par la musique, l'amour et le rêve, outil d'affranchissement dans ce « monde à refaire ». Il termine par une vision originale de la « Chasse-Galerie » dans laquelle il plonge dans une ambiance de vents et de diableries, appuyée par une cacophonie voisine de l'apocalypse, de l'enfer, qui ne manque pas d'à propos. Ce microsillon témoigne de sa quête artistique et humaine, en marche<sup>1</sup>.

Marie-Michèle DESROSIERS

La voix féminine de Beau Dommage connaît un succès à son premier microsillon (« Les Graffitis en fleurs » tourne régulièrement). Elle manifeste un talent d'auteur-compositeur qui nous permet de goûter un son doux, harmonieux et mélancolique, de cette mélancolie qui lui donne envie de pleurer... « en



cachette ». L'auteur y parle d'amourettes, de commencements d'amour qui confinent bientôt à l'amour des commencements. Dans des espaces transitoires (restaurants, autobus, voiture, taxi/avion, café) se jouent les liaisons tandis que la chambre et la maison deviennent lieux de solitude, de rêve éveillé tourné vers l'enfance et « l'amour évanoui ». On découvre donc « le son Marie-Michèle Desrosiers » (que certains pourront juger monocorde) et un premier élan qui mérite une mention<sup>2</sup>.



Kate et Anna McGARRIGLE  
*Entre la jeunesse et la sagesse*

Le seul fait que deux anglophones enregistrent en français mériterait d'être signalé si leur talent n'était confirmé en plus par la qualité du produit fini<sup>3</sup>. Les voix d'harmonie impressionnent et se marient fort bien aux instruments variés mis à profit. Quant au texte (rendu avec un charmant accent), il va de la naïveté à l'ironie mordante qui s'attaque à certaines valeurs reçues de notre société: « Y'a longtemps qu'on fait d'la politique. Vingt ans de guerre contre les

[moustiques  
Croyez pas qu'on est pas chrétien  
Le dimanche on promène son chien »  
Rappelant parfois Breton et Cyr (« En filant ma quenouille ») et les vieilles complaintes françaises (« À boire »), l'ensemble se range davantage du côté de la sagesse que de la jeunesse; à preuve, cette strophe lucide:  
« Nous sommes tous fils, filles, rejetons  
[d'épiciers

Nés un jour de solde, élevés à bon  
[marché  
Nous sommes pauvres, mais nous  
[sommes heureux ensemble  
Même si janvier souffle, et la charpente  
[tremble. »

COLLABORATION

*Je vous entends chanter...<sup>4</sup>*

Pour ceux qui, courant à gauche et à droite, ont raté le spectacle donné à l'occasion du Marathon international de Montréal « autour de » Vigneault, voici le témoin de cette réussite. Les textes sont connus mais les interprètes les rendent parfois de façon très originale. Ainsi, soulignons « Si les bateaux », par Nicole Croisille, « La Manikoutai », par Monique Leyrac, l'envoûtante version de « La Corriveau », par Pauline Julien et la perle: « Quand vous mourrez de nos amours », par Michel Rivard et Fabienne



Thibeault. Au fait, cette dernière s'y révèle encore la plus belle voix du Québec et marie son talent aux compositions de Vigneault. La qualité d'enregistrement dépasse celui de tous les spectacles collectifs précédents et fait de l'ensemble un objet à posséder. Un bien beau mariage... ■

<sup>1</sup> Spectra Scène Ltée, 1980, SS 1703.

<sup>2</sup> CBS, 1980, NPFC 80047.

<sup>3</sup> Kébec-Disc, 1980, KD-990.

<sup>4</sup> Kébec-Disc, 1980, KD 507-508.